

# Declaration and Power of Attorney For Patent Application

출원서원본상의 선서서와 위임장

Korean Language Declaration

한국어 선서서

하기한 발명자인 본인은 다음과 같이 선서합니다:

본인의 주소, 우편주소 및 국적은 본인의 이름밑에 기재된 바와 같습니다.

본인은 아래에 기재된 발명에 대한 최초의 단독발명자 (단 한사람의 이름이 아래에 기재되었을 경우) 또는 공동발명자 (복수의 발명자가 아래에 기재되었을 경우) 라고 믿습니다.

아래 박스에 표시가 되어있지 않는 한  
특허설명서는 여기에 첨부되어 있음:

☐ \_\_월 \_\_일 미국출원번호 또는 PCT국제출원번호  
\_\_\_\_로 출원되었으며  
\_\_월 \_\_일 수정되었습니다.  
(만약 적용가능하면)

본인은 상기 수정출원을 포함하여 특허설명서 내용을 검토하였으며 잘 파악하고 있음을 선서합니다.

본인은 연방규정법전 37장 1.56편에 따라 특허자격에 있어 중요한 정보자료를 밝히는 것이 본인의 의무임을 인정합니다.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

DISK PLAYER, AND TURNTABLE INCORPORATING  
SELF-COMPENSATING DYNAMIC BALANCER,  
CLAMPER INCORPORATING SELF-COMPENSATING

DYNAMIC BALANCER AND SPINDLE MOTOR INCORPORATING  
SELF-COMPENSATING DYNAMIC BALANCER ADOPTED FOR  
DISK PLAYER  
the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☒ was filed on 9 October 1997  
as United States Application Number or  
PCT International Application Number  
08/947,895 and was amended on  
\_\_\_\_ (if Applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in the Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

# Korean Language Declaration 한국어 선서서

본인은 미합중국법전 35장 119(a)-(d)편 또는 특허 또는 발명자 증서를 위한 그 어떤 외국출원의 365(b)편 또는 미국 이외에 최소한 한 국가를 지정하는 PCT국제출원의 365(a)편하의 외국우선권을 주장합니다. 아래 박스에 표시함으로써 기재하고 확인합니다.

## Prior Foreign Application(s)

### 이전의 외국 출원

<u>96-44932</u>	<u>Rep. of Korea</u>
(Number) (번호)	(Country) (국명)
<u>97-503</u>	<u>Rep. of Korea</u>
(Number) (번호)	(Country) (국명)
<u>                    </u>	<u>                    </u>
(Number) (번호)	(Country) (국명)

본인은 미합중국법전 35장, 아래에 기재한 그 어떤 미국가출원의 119(e)편하의 권한을 주장합니다.

<u>60/027,987</u>	<u>9 October 1996</u>
<u>60/040,768</u>	<u>14 March 1997</u>
(Application No.) (출원번호)	(Filing Date) (출원일)

본인은 미합중국법전 35장, 그 어떤 미국출원의 120 편 또는 미국을 지정하는 그 어떤 PCT국제출원의 365(c)편하의 권한을 주장합니다. 미합중국법전 35장 112편의 첫단락에 제시된 방법에 따라 이전의 미국 또는 PCT국제출원에 이제까지 기재된 본출원 내용은 밝혀지지 않았습니 다. 본인은 연방규정법전 37장 1.56편에 따라 이전출원의 출원일과 국내 또는 PCT국제출원의 출원일사이에 유효된 특허자격에 있어 중요한 정보자료를 밝히는 것이 본인의 의무임을 인정합니다.

<u>                    </u>	<u>                    </u>
(Application No.) (출원번호)	(Filing Date) (출원일)

<u>                    </u>	<u>                    </u>
(Application No.) (출원번호)	(Filing Date) (출원일)

본인이 아는 바에 의하면 여기에 작성된 모든 기재사항들과 정보자료로 제출한 모든 기재사항들은 진실된 것임을 선서하며, 그리고 이러한 진술이 고의적인 허위진술이거나 이와 비슷한 경우에는 미합중국법전 18장 1001 편에 따라 벌금이나 징역형 또는 그 병과형으로 처벌되며, 허위진술은 본출원의 유효성이나 발급된 특허증을 위태롭게 할 수도 있다는 점을 선서합니다.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed  
우선권 주장안함

<u>9 October 1996</u>	<input type="checkbox"/>
(Day/Month/Year Filed) (출원년월일)	
<u>10 January 1997</u>	<input type="checkbox"/>
(Day/Month/Year Filed) (출원년월일)	
<u>                    </u>	<input type="checkbox"/>
(Day/Month/Year Filed) (출원년월일)	

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

<u>                    </u>	<u>                    </u>
(Application No.) (출원번호)	(Filing Date) (출원일)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112. I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (현황: 특허완료, 심사중, 포기됨)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (현황: 특허완료, 심사중, 포기됨)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Korean Language Declaration  
한국어 선서서

위임장: 본인은 본건출원과 관련된 모든 사무를 처리하기 위하여 대리인을 지명합니다. 상기 각자는 대리인과 취소 및 업무제휴가 되어있는 대리인을 지명할 전권을 갖습니다. (성명 및 등록번호 기재)

**POWER OF ATTORNEY:** As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

I hereby appoint John H. Mion, Reg. No. 18,879; Donald E. Zinn, Reg. No. 19,046; Thomas J. Macpeak, Reg. No. 19,292; Robert J. Seas, Jr., Reg. No. 21,092; Darryl Mexic, Reg. No. 23,063; Robert V. Sloan, Reg. No. 22,775; Peter D. Olexy, Reg. No. 24,513; J. Frank Osha, Reg. No. 24,625; Waddell A. Biggart, Reg. No. 24,861; Robert G. McMorrow, Reg. No. 19,093; Louis Gubinsky, Reg. No. 24,835; Neil B. Siegel, Reg. No. 25,200; David J. Cushing, Reg. No. 28,703; John R. Inge, Reg. No. 26,916; Joseph J. Ruch, Jr., Reg. No. 26,577; Sheldon I. Landsman, Reg. No. 25,430; Richard C. Turner, Reg. No. 29,710; Howard L. Bernstein, Reg. No. 25,665; Alan J. Kasper, Reg. No. 25,426; Kenneth J. Burchfiel, Reg. No. 31,333; Gordon Kit, Reg. No. 30,764; Susan J. Mack, Reg. No. 30,951; Frank L. Bernstein, Reg. No. 31,484; Mark Boland, Reg. No. 32,197; William H. Mandir, Reg. No. 32,156; Scott M. Daniels, Reg. No. 32,562; Brian W. Hannon, Reg. No. 32,778; Abraham J. Rosner, Reg. No. 33,276; Bruce E. Kramer, Reg. No. 33,725; Paul F. Neils, Reg. No. 33,102; and Brett S. Sylvester, Reg. No. 32,765, my attorneys to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and request that all correspondence about the application be addressed to SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS, PLLC, 2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20037-3202.

서신을 위한 주소:

Send Correspondence to:

SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS, PLLC  
2100 Pennsylvania Avenue, N.W.  
Washington, D.C. 20037-3202  
(202) 293-7060

직통전화번호: (성명 및 전화번호)

Direct Telephone Calls to: (name and phone number)

단독 혹은 처음발명자의 성명 Jin-seung Sohn	Full name of sole or first inventor
발명자의 서명 날짜 4 December 1997	Inventor's signature Date
거주지 2-1006, Shin Dong-A Apt., 988, Bangbae 3-dong, Seocho-gu, Seoul, Rep. of Korea	Residence
국적 Korean	Citizenship
우편주소 same as above	Post Office Address
두번째 합동 발명자 성명(만약 있으면:) Dae-sung Ro	Full name of second joint inventor, if any
두번째 발명자의 서명 날짜 4 December 1997	Second inventor's signature Date
거주지 17-1209, Samho Apt., Bisan 3-dong Dongan-gu, Anyang-city, Kyungki-do, Rep. of Korea	Residence
국적 Korean	Citizenship
우편주소 same as above	Post Office Address

(세번째와 그외 합동발명자의 위와 비슷한  
기재사항과 서명을 제공하십시오.)

(Supply similar information and signature for third and  
subsequent joint inventors.)

# ASSIGNMENT

Whereas, I/We, Jin-seung Sohn and Dae-sung Ro of 2-1006, Shin Dong-A Apt., 988, Bangbae 3-dong, Seocho-gu, Seoul, Rep. of Korea and 17-1209, Samho Apt., Bisan 3-dong, Dongan-gu, Anyang-city, Kyungki-do, Republic of Korea

hereinafter called assignor(s), have invented certain improvements in  
DISK PLAYER, AND TURNTABLE INCORPORATING SELF-COMPENSATING DYNAMIC BALANCER, CLAMPER  
INCORPORATING SELF-COMPENSATING DYNAMIC BALANCER AND SPINDLE MOTOR INCORPORATING  
SELF-COMPENSATING DYNAMIC BALANCER ADOPTED FOR DISK PLAYER

and executed an application for Letters Patent of the United States of America therefor on

4 December 1997 ; and

Whereas, Samsung Electronics Co., Ltd. of 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, Republic of Korea

(assignee), desires to acquire the entire right, title, and interest in the application and invention, and to any United States patents to be obtained therefor:

Now therefore, for valuable consideration, receipt whereof is hereby acknowledged.

I/We, the above named assignor(s), hereby sell, assign and transfer to the above named assignee, its successors and assigns, the entire right, title and interest in the application and the invention disclosed therein for the United States of America, including the right to claim priority under 35 U.S.C. §119, and I/we request the Commissioner of Patents to issue any Letters Patent granted upon the invention set forth in the application to the assignee, its successors and assigns; and I/we will execute without any further consideration all papers deemed necessary by the assignee in connection with the United States application when called upon to do so by the assignee.

I/We authorize and request my/our attorneys SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS of 2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20037-3202 to insert here in parentheses (Application number 08/947,895, filed 9 October 1997) the filing date and application number of said application when known.

Date: 4 Dec. 1997 s/ Jin-seung Sohn

Date: 4 Dec. 1997 s/ Dae-sung Ro

Date: s/ \_\_\_\_\_

Date: s/ \_\_\_\_\_

Date: s/ \_\_\_\_\_

Date: s/ \_\_\_\_\_

(Notarization not required for recording but is prima facie evidence of execution under 37 U.S.C. §261)